

oddelenie	rok	spisové číslo
OŠaŠ	2022	2227/2022-MZ
zaevidoval	Mgr. MARKO	

MANDÁTNA ZMLUVA

uzavretá § 566 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

Mandantom: Mesto Bardejov
 Zastúpený MUDr. Boris Hanuščák, primátor mesta
 Sídlo Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov
 IČO 00321842
 DIČ 2020622923
 IČ DPH neplatiteľ DPH
 Bankové spojenie Slovenská sporiteľňa, a.s.
 č. účtu:

MESTSKÝ ÚRAD BARDEJOV	
Dátum	13-06-2022 <i>JK</i>
Číslo záznamu	17914
Prílohy listy	

Mandatárom: PROAGE, s.r.o.
 Zastúpený Ing. Lea Strmeňová
 Sídlo Hlavná 119, 040 01 Košice
 Bankové spojenie Československá obchodná banka a.s.
 č. účtu
 IČO 47 406 470
 DIČ SK2023894697

Finančná operácia je v súlade: - s rozpočtom mesta, so zákonom a verejnými obstarávaniami a ostatnými právnymi normami; - iná
Doklad yecne a kľasne preskúmal a potvrdzuje prípustnosť finančnej operácie. V Bardejove dňa 15. 06. 2022 Podpis

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Mandatár sa touto zmluvou zaväzuje vykonať pre Mandanta činnosti externého riadenia projektu pre projekt s názvom: „Externý manažment pre projekt „**Zníženie energetických nákladov na prevádzku ZŠ Nám. arm. gen. L. Svobodu 16 v Bardejove**“, (ďalej len „projekt“) a to v celom procese implementácie a monitorovania projektu.
- 1.2 Mandatár sa zaväzuje vykonať externé riadenie projektu (ďalej ako „predmet zmluvy“) v nasledovnom rozsahu:
 - a) implementácia projektu, vrátane vypracovania a odoslania monitorovacích správ/doplňujúcich monitorovacích údajov k žiadosti o platbu i mimo nej v systéme ITMS2014+ v počte a v periodicite podľa Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), na požiadanie vypracovania a odoslania žiadostí o platbu v systéme ITMS2014+ v počte a v periodicite podľa Zmluvy o poskytnutí NFP,
 - b) vypracovanie a odoslanie záverečnej monitorovacej správy v systéme ITMS2014+ podľa Zmluvy o poskytnutí NFP a vypracovanie a odoslanie záverečnej žiadosti o platbu v systéme ITMS2014+ podľa Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 1.3 Opis jednotlivých činností, ktoré bude mandatár pre mandanta vykonávať sa nachádza v prílohe č. 1 tejto zmluvy - OPIS PREDMETU PLNENIA ZMLUVY.

- 1.4 Podmienkou vykonania predmetu zmluvy podľa bodu 1.2 je podpísanie Zmluvy o poskytnutí NFP v rámci projektu špecifikovaného v článku 1. bod 1.1 tejto Zmluvy medzi Ministerstvom životného prostredia SR (MZP SR) ako Riadiacim orgánom pre Operačný program Kvalita životného prostredia (OPKZP) (ďalej len „RO“) a Mandantom.
- 1.5 Mandatár sa zaväzuje vykonávať v mene mandanta predmet zmluvy za účelom efektívnej implementácie projektu a splnenia povinností Mandanta, ktoré budú definované v Zmluve o poskytnutí NFP.
- 1.6 Mandatár sa zaväzuje poskytnúť predmet zmluvy v zmysle podmienok OPKZP.
- 1.7 Služby sa Mandatár zaväzuje poskytovať Mandantovi podľa jeho požiadaviek a v súlade so svojím predmetom činnosti, v súlade s metodickými pokynmi uvedenými v Systéme riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov na roky 2014 - 2020, pokynmi SIEA ako sprostredkovateľského orgánu pre OPKZP konajúceho v zastúpení MZP SR, či inými metodickými pokynmi vyplývajúcimi z Partnerskej dohody o využívaní európskych štrukturálnych a investičných fondov v rokoch 2014-2020 uzatvorenej medzi Slovenskou republikou a Európskou komisiou.
- 1.8 Služby Mandatára budú poskytnuté ústne, účasťou na rokovaníach so zástupcami ministerstiev, implementačných agentúr a iných dotknutých strán a/alebo písomne - formou komplexného spracovania spisu projektu, a tiež ostatných písomností ako súčasti projektovej dokumentácie - odborných posudkov pri sporných bodoch realizácie projektu, monitorovacích správ/doplňujúcich monitorovacích údajov, žiadostí o platbu, žiadostí o zúčtovanie platieb, záverečnej monitorovacej správy a záverečnej žiadosti o platbu pre Mandanta.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1. Mandatár je povinný pri plnení predmetu zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou v zmysle platných právnych predpisov, metodických pokynov upravujúcich podmienky čerpania nenávratného finančného príspevku z európskych štrukturálnych a investičných fondov a podľa pokynov Mandanta, v súlade s jeho záujmami, ktoré Mandatár pozná alebo musí poznať.
- 2.2. Mandatár je povinný oznámiť Mandantovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Mandanta. Od pokynov Mandanta sa Mandatár môže odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Mandanta a Mandatár nemôže včas dostať jeho súhlas.
- 2.3. Mandatár sa zaväzuje včas odovzdať Mandantovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy, vid' príloha č.1 tejto zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, majúcich vplyv na plnenie predmetu zmluvy. V prípade predkladania monitorovacích správ/doplňujúcich monitorovacích údajov a žiadostí o platbu, resp. akýchkoľvek dokumentov v rámci komunikácie s RO je Mandatár povinný tieto dokumenty zaslať na vedomie Mandantovi pred ich odoslaním.
- 2.4. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Mandant zaväzuje poskytnúť

Mandatárovi potrebnú pomoc a súčinnosť, pokiaľ o ne bude Mandatárom požiadaný.

- 2.5. Mandatár sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, o ktorých sa dozvie v súvislosti s plnením tejto zmluvy o Mandantovi a jeho zámeroch, nakladať s nimi ako s dôvernými a neoznámiť ich žiadnej tretej strane bez predchádzajúceho súhlasu Mandanta, s výnimkou prípadov, keď ich Mandatár potrebuje oznámiť tretej strane v súvislosti s plnením čl. 1 tejto zmluvy a to aj po skončení zmluvy. V tomto prípade je Mandatár povinný zaviazť tretiu stranu nakladať so zverenými informáciami ako s dôvernými. Mandatár sa zaväzuje počas celej doby mandátu chrániť záujem Mandanta.
- 2.6. Mandant sa zaväzuje, že neoznami bez predchádzajúceho písomného súhlasu Mandatára tretím osobám žiadne informácie, týkajúce sa predmetu a podmienok tejto zmluvy. Mandant sa tiež zaväzuje ihneď informovať Mandatára o takých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na úspešnosť projektu a môžu priamo alebo nepriamo ohroziť uskutočňovanú transakciu.
- 2.7. Za poskytované služby má Mandatár nárok na odplatu v zmysle článku 3 tejto zmluvy.

Článok 3 **Odplata a platobné podmienky**

- 3.1 Odplata za plnenie predmetu zmluvy podľa článku 1 tejto zmluvy bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne :

Cena za 1 hod. bez DPH	16,00 EUR
Výška DPH	3,20 EUR
Cena za 1 hod. s DPH	19,20 EUR
Cena celkom bez DPH	20 000,00 EUR
Výška DPH	4 000,00 EUR
Cena celkom vrátane DPH	24 000 EUR
Slovom:	dvadsaťštyri tisíc EUR

- 3.2 Uvedená cena je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Mandatárovi vzniknú v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.
- 3.3 Mandatár je oprávnený fakturovať poskytnuté služby externého manažmentu mesačne na základe skutočne zrealizovaných a objednávatelom prevzatých služieb. Výnimku tvorí záverečná faktúra, ktorá musí byť vystavená najneskôr 14 dní pred ukončením realizácie projektu a bude vo výške rozdielu medzi už fakturovanou sumou a celkovou cenou predmetu zmluvy podľa bodu 3.1. tejto zmluvy, a to aj v prípade skoršieho ukončenia projektu.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že vystavená faktúra bude splatná 14 dní od jej doručenia Mandantovi . Prílohou faktúry bude Protokol o vykonaných činnostiach za príslušné obdobie v zmysle podmienok tejto zmluvy, podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.
- 3.5 V prípade, že sa v priebehu implementácie projektu vyskytne potreba vypracovania väčšieho počtu monitorovacích správ, žiadostí o platbu a žiadostí o zmenu ako je uvedené v prílohe č.1 mandátnej zmluvy, budú tieto Mandatárom vypracované a dodané bezodplatne.
- 3.6 Mandant uhradí odplatu podľa tohto článku na základe vystavenej faktúry prevodom

finančných prostriedkov na účet Mandatára uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.

- 3.7 Jednotlivé faktúry budú vyhotovené v 4 rovnopisoch. Faktúra na úhradu musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov.
- 3.8 Faktúra - daňový doklad vystavená Mandatárom musí obsahovať názov projektu „Externý projektový manažment pre projekt **„Zníženie energetických nákladov na prevádzku ZŠ Nám. arm. gen.. L. Svobodu 16 v Bardejove**, ako aj názov operačného programu: „OPKZP“, kód projektu NFP310040BRQ2.
- 3.9 Mandant vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Mandant vráti faktúru Mandatárovi na opravu resp. prepracovanie. Mandatár je povinný predložiť Mandantovi novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu doručenia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady faktúry považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy z účtu Mandanta na účet Mandatára.

V prípade omeškania Mandanta s peňažným plnením prináležia Mandatárovi úroky z omeškania podľa príslušných právnych predpisov.

Článok 4 **Zmluvná pokuta**

Mandant má právo požadovať od mandatára zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5% z odplaty mandatára uvedenej v čl. 3 bod 3.1 tejto zmluvy, ak mandatár poruší ktorúkoľvek z povinností podľa tejto zmluvy a to za porušenie každej povinnosti osobitne. Zmluvná pokuta je splatná do 3 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy mandanta mandatárovi na zaplatenie zmluvnej pokuty. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok mandanta na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností mandatára a presahuje výšku uplatnenej zmluvnej pokuty.

Článok 5 **Trvanie zmluvy**

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do ukončenia všetkých aktivít projektu špecifikovaného v článku 1. bod 1.1 tejto zmluvy, v zmysle podmienok Integrovaného regionálneho operačného programu na roky 2014 - 2020, pričom za ukončenie projektu sa považuje posledný deň kalendárneho mesiaca, v ktorom bude Mandantovi zo strany RO oznámené schválenie záverečnej monitorovacej správy a záverečnej žiadosti o platbu.

Článok 6 **Osobitné ustanovenia**

- 6.1 Mandatár zodpovedá Mandantovi za riadne vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto Zmluvy.
- 6.2 Povinnosťou Mandatára je strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiacich s predmetom zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o NFP pre projekt **„Zníženie energetických nákladov na prevádzku ZŠ Nám. arm. gen.. L. Svobodu 16 v Bardejove“**

v zmysle príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, najmä zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Zmluvy NFP v rámci OPKZP na to oprávnenými osobami a poskytnúť im na požiadanie Mandanta bezodkladne všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:

- a) Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
- b) Útvár vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby;
- d) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby,
- e) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/audit,
- f) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 7.2 V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (nariadenie GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, týmto mesto Bardejov ako prevádzkovateľ uvádza, že účelom spracúvania osobných údajov dotknutých fyzických osôb je uzatvorenie a plnenie tejto zmluvy. S cieľom naplnenia tohto účelu, mesto Bardejov spracováva iba osobné údaje, ktoré na dosiahnutie predmetného účelu potrebuje. Osobné údaje sa uchovávali podľa platného registratúrneho plánu a registratúrneho poriadku, t. j. 10 rokov. Osobné údaje sa poskytujú rôznym príjemcom alebo kategóriám príjemcov iba v prípade plnenia povinností v zákonom ustanovených prípadoch (napr. Najvyššiemu kontrolnému úradu SR, orgánom činným v trestnom konaní, ako aj iným orgánom, o ktorých to ustanovuje osobitný predpis). Zároveň mesto Bardejov poukazuje na to, že prenos osobných údajov do tretej krajiny sa nebude realizovať a taktiež sa z jeho strany neuskutočňuje automatizované rozhodovanie vrátane profilovania. Dotknutá osoba má právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú; má právo na opravu, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, ako aj právo na prenosnosť údajov. Dotknutá osoba má taktiež právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR. Bližšie informácie o GDPR môže dotknutá osoba získať na webovej stránke www.bardejov.sk, na e-mailovej adrese zodpovedna.osoba@bardejov.sk alebo osobne na Mestskom úrade Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov.
- 7.3 Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami. Dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Tieto dodatky je možné uzatvoriť len v súlade s ustanovením § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 7.4 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1- Opis predmetu plnenia zmluvy
- 7.5 Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, tri rovnopisy sú určené pre Mandanta a dva rovnopisy pre Mandatára.

- 7.6 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
- 7.7 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Košiciach dňa 9.6.2022

Mandatár

V Bardejove dňa 14. 06. 2022

Mandant

.....
Ing. Lea Strmeňová
konateľ PROAGE, s.r.o.

PROAGE, s.r.o.
Hlavná 119, 040 01 Košice
IČO: 47406470 IČ DPH: SK 2023894697
zap. v OR SR Okr. súdu Košice
oddiel Sro, vl. č. 35309/N

.....
MUDr. Boris Hanuščák
primátor mesta Bardejov



PRÍLOHA č. 1- OPIS PREDMETU PLNENIA ZMLUVY

Opis činnosti/služieb, ktoré sú zahrnuté v procese komplexného externého riadenia projektu:

Činnosti externého riadenia projektu počas celej doby platnosti a účinnosti Mandátnej zmluvy, uzatvorenej s úspešným uchádzačom, sú najmä:

1. poskytovanie poradenských a konzultačných služieb mandantovi pri procese realizácie/implementácie projektu. Poradenstvo bude poskytované mandantovi osobne - telefonicky, elektronicky alebo písomne.
2. monitorovanie zmien metodík a legislatívy súvisiacej s implementáciou projektu a príprava návrhu opatrení pre mandanta tak, aby bola implementácia projektu úspešne realizovaná,
3. koordinácia aktivít projektu
4. komunikácia s Riadiacim/Sprostredkovateľským orgánom pre OPKZP, resp. s inštitúciami dotknutými implementáciou projektu, vrátane dodávateľov tovarov, služieb a stavebných prác k projektu,
5. spracovanie podkladov/dokumentov potrebných pre administráciu projektu podľa požiadaviek Riadiaceho/Sprostredkovateľského orgánu pre OPKZP, resp. podľa požiadaviek inštitúcií dotknutých implementáciou projektu a mandanta
6. poskytovanie poradenstva a podpory zamestnancom mandanta, participujúcim na implementácii projektu,
7. zabezpečenie opatrení publicity v súlade s metodickými pokynmi pre informovanie a publicitu v podmienkach OPKZP,
8. poskytovanie súčinnosti mandantovi pri zabezpečovaní účtovníctva a ekonomickej agendy projektu, v súlade s podmienkami Zmluvy o poskytnutí NFP medzi mandantom a RO pre OPKZP, - zabezpečenie odbornej pomoci a konzultácií pri účtovaní výdavkov projektu, týkajúce sa najmä:
 - a. „predfinancovania“ - poskytnutia finančných prostriedkov mandantovi z verejného sektora, zo zdrojov EU a štátneho rozpočtu, na úhradu záväzkov voči úspešnému uchádzačovi - dodávateľovi, v lehote splatnosti, na základe predloženia účtovných dokladov vystavených úspešným uchádzačom - dodávateľom,
 - b. „refundácie výdavkov“ - úhrady skutočne vynaložených a oprávnených výdavkov, ktoré sú potvrdené zúčtovacími dokladmi,
9. zúčtovanie výdavkov a predkladanie priebežných/záverečnej žiadosti o platbu v súlade s podmienkami výzvy a metodickými pokynmi, vyplývajúcimi z Partnerskej dohody o využívaní európskych štrukturálnych a investičných fondov v rokoch 2014 - 2020, uzatvorenej medzi Slovenskou republikou a Európskou komisiou,
10. spracovanie aktualizácií a prehľad čerpania výdavkov projektu,
11. minimálne 3 hodiny týždenne osobných konzultácií so zástupcami mesta
12. kontrola faktúr dodávateľov prác a služieb, a ich príloh, -monitoring implementácie projektu a postupu jednotlivých aktivít,
13. účasť na pracovných stretnutiach, kontrolných dňoch a pod., podľa požiadavky mandanta
14. priebežné a záverečné vyhodnocovanie implementácie projektu a plnenia merateľných ukazovateľov projektu,
15. vypracovanie a predkladanie Žiadostí o zmenu v projekte,
16. vypracovanie a predloženie Harmonogramu finančnej realizácie projektu,
17. zabezpečenie ukončenia projektu v súlade so zmluvou o NFP a kompletizácia projektového spisu pre mandanta,
18. zabezpečenie vypracovania a predloženia záverečných dokumentov v záverečnej fáze cyklu implementácie projektu (záverečná Žiadosť o platbu a záverečná monitorovacia správa), v súlade s podmienkami výzvy a metodickými pokynmi, vyplývajúcimi z Partnerskej dohody

- o využívaní európskych štrukturálnych a investičných fondov v rokoch 2014 - 2020, uzatvorenej medzi Slovenskou republikou a Európskou komisiou, a ich predloženie riadne, včas a vo forme určenej Riadiacim/Sprostredkovateľským orgánom, vrátane ich príloh a doplnení v zmysle pokynov poskytovateľa NFP, v písomnej i v elektronickej podobe,
19. poskytovanie podpory a poradenstva mandantovi pri ukončovaní projektu
 20. spolupráca pri zabezpečení dokumentácie potrebnej k ukončeniu projektu a jeho vyúčtovaniu
 21. odovzdanie všetkých písomností v originálnom vyhotovení/overených odpisov súvisiacich s prípravou, implementáciou a monitorovaním projektu, zhromaždených počas platnosti a účinnosti Mandátnej zmluvy mandantovi,
 22. ďalšie relevantné činnosti súvisiace s ukončením implementácie projektu podľa pokynov mandanta a v súlade s podmienkami výzvy a metodickými pokynmi, vyplývajúcimi z Partnerskej dohody o využívaní európskych štrukturálnych a investičných fondov v rokoch 2014- 2020, uzatvorenej medzi Slovenskou republikou a Európskou komisiou,
 23. spracovanie a predloženie výročnej monitorovacej správy/doplňujúcich monitorovacích údajov k žiadosti o platbu i mimo nej, v systéme ITMS2014+, riadne, včas a vo forme určenej Riadiacim/ Sprostredkovateľským orgánom pre OPKZP, vrátane ich príloh a doplnení v zmysle pokynov poskytovateľa NFP, v písomnej i v elektronickej podobe,
 24. spracovanie a predloženie žiadostí o platbu v systéme ITMS2014+ riadne, včas a vo forme určenej Riadiacim/Sprostredkovateľským orgánom pre OPKZP vrátane ich príloh a doplnení v zmysle pokynov poskytovateľa NFP v písomnej i v elektronickej podobe,
 25. ďalšie činnosti súvisiace so zabezpečením riadenia projektu vo všetkých fázach projektového cyklu, počas celej doby platnosti a účinnosti Mandátnej zmluvy.
 26. následné monitorovacie správy Projektu počas 5 rokov od Finančného ukončenia Projektu, každých 12 mesiacov odo dňa Finančného ukončenia Projektu.